

怪聲

洪信門
以義氣團結
以忠誠救國
以俠義除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

歧路

冰流

啟明出去後，秋錦躺下床上，一忽兒睡著了，睡醒時已是十點多鐘，他伸了一個懶腰，眼光在桌面打量了一下，無意中看到一張字條，橫擺在桌面，心裡突地跳起來，知道一定到那餐館去了。秋錦領角上不知那裏來了一堆汗，他匆匆忙忙跑出門，跟蹤地往那餐館跑，那時，餐館已沒有啟明影蹤了。他又往後跑回來，才見啟明躺在床上。

「明哥，你不是打算賭場去嗎？」秋錦一面喘著氣一面問道。
「你那裏聽來這消息？」啟明奇怪起來了。
「我看見你面面的這報紙，我才明白的。」秋錦說著把報紙拿起來。
「是，是，是，我是這樣打算的。」啟明此刻好像林間的野鳥被獵人驚跳起來似的。一時沒有辦法找出一句更適切的話來回答。
「明哥：我勸你還是不要去的好。」秋錦皺著眉說：「你要明白，這樣的工是不好幹的，雖然現在我們找不到別的，還不可以等待嗎？」

「等待，等到何時，為了生活，什麼都做了，而且這份工是叫我打掃，而不是叫我幹賭。」
「我明白，這是打掃，譬如，一枝木棒放進河中慢慢兒就會腐爛了，同樣，現在你不賭慢慢兒也會腐爛了。」
「那是勸你少幹的好！」
「那有什麼辦法呢，我而且跟老雷說過，準定明日上工去了。」
啟明原來已經定著要明天上工去了，儘管秋錦怎樣說得聲嘶力竭也沒有辦法阻擋得住，管他自顧自了。

啟明的工作是在夜裏做，白天才回來睡覺。他除了打掃外還要幫賭仔們放牌和收牌，賭場裏有許多老叔叔伯伯，還有好些青年人，婦女都有，那咕咕的牌聲子碰響聲和嘈雜聲加上煙火的青煙充滿著整個賭場。那裏有許多人在過癮，無聊的橫財，也有不少人糟了一輩子，大概今天你也會看得很明瞭地。

羽毛比金重

光年

假如有人問你：一磅金重或是二磅羽毛重？你也许会說兩樣東西一樣重。或者金比羽毛重就算你說了羽毛比金重。但別人再追問你為什麼呢？你會不能回答了。現在告訴你吧。通常我說的磅是十六安士一磅的。也就是量羽毛的磅。至於我們用來量金的磅叫做金磅。它的一磅只有十二安士而已。所以一磅羽毛比一磅金多出四安士。你說是不是羽毛比金重呢。

世界獵奇

英格蘭東開司德城(Douglas)中，有一座「玻璃飯店」(Glass Hotel)。它的外部的牆壁，屋內的地板，傢具，以及窗門等，都用各種不同顏色的玻璃造成。牆壁上還雕刻著極大的心形。

一自哥你去後。你妹有耐就回鄉，農村生活，比較都重優良。哥呀，異地相逢，你究竟點樣。呢陣好似伯勞飛燕，就各去一方。鹹水多難，多難。你要知到天象。保重身體。多着幾件衣裳。朋友結交。亦先要睇相。唔好一時誤識。見到自己心傷。睇則話戀愛自由。總係有少少混帳。點好得過愛情。一呀。彼此不用周章，我愛你一片真心。無異向。未知你近來有乜心事。要共妹子細商量。

重晤楊松齡先生

古邑 陳中谷

其一
掛別杭州計幾年，巴城重見意欣然。
有緣千里終相會，遠道豈能限一天。

其二
而今話舊特開筵，心事從頭子細宣。
知已平生時更少，披襟莫過盡情聯。

洪熙官別傳(第二輯)

山人著

中臥著一個人。上前視之。正是洪文定也。滿身鮮血。雙目緊閉。胡帝急以手撫胸。尚有微溫。此或是蒼天註定。洪文定命不該絕。亦由於楊老清等勿忙之故。未有細看。以為洪文定已死。殊不知尚有一些氣息。當下胡帝即與周人傑負之回到後花園。檢視傷勢。胸腹有一孔。腹中有一腳。立即取跌打散敷其止血。並以數條藥散敷治腹部。向幸中少跌打。功效如神。救活兩個時辰。洪文定面色漸紅。始悠悠而醒。胡帝急問曰：洪師兄。汝為何人所暗算？洪文定長嘆一聲曰：今日身陷略有不適。一時失慎。被毒手。險些喪命。我者。又是賴天龍湯金池飛龍。尚有一道道士。另一個教頭。其為面善。一時已憶不起是何方人物矣。王華寶老成練達。在後花園時日較久。且又久歷江湖。頗識跌打及性病醫術。蓋王華寶為老伶王也。當下為洪文定把脈。覺其全身發熱。除跌打之外。兼有別病。檢視全身。覺其膝下生有小瘡。恍然悟曰：洪師兄。汝近日好往後花園遊玩乎。洪文定略點其首。

祖國油米雜貨
鮮明京味
四時各樣菜
中西月日食品
如蒙光顧
批發外埠
批發外埠

FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B.C.

味精

本藥局主人現下發明一種靈藥專治
瘋癲及半身不遂及手足不能活動等
症神效異常藥到回春

現經本埠市長 Mr. J. C. Wragg
乃西婦 Mrs. Marion Donovan
林亞板 Mrs. J. Y. Dufour
等試用均獲痊癒并介紹如有患此
症者最好親來就診如遠處可函索
寫明付來亦能按症發藥如特別頑症
除用藥外另施手術方能痊癒

KWONG SANG
Herbals PH. 421-R
P.O. Box 588 Duncan, B.C.
克近埠廣生藥局黃君鉅啟

OWL DRUG CO.
舖材藥路澳

聘有華人店員在喜市定
夾細街服務支店在喜市
定街夾亞細街

Guinsoe 止咳良藥
壹元及壹元七毛五
Dolcin 神効風濕丸
一元二毛九
三元九毛五

滿地可銀行

為汝貴重物
之安穩

每日只費兩仙仙汝
可租一滿地可銀行
保險箱為你貴重物
之安穩

在避火的鋼庫之箇
人保險箱你可放你
之貯蓄票契及他
種貴重文件而無盜
賊水火之虞

你之箇人保險箱無
別處能比之安穩
又無他等保險能比
之低廉

滿地可銀行加國第
一銀行自登八七
年以來曾與各界人
士接洽矣

BANK OF MONTREAL

代理
各種香煙糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

華高豐大拿加
司公限有草烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 3860
5783

新到大幫
唐雜貨水貨
山祖國新鮮鯪魚
新米登場 特別廉價

司公貨雜隆永
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER B.C.

注意
眼驗
家專鏡配

Abramson
And
Hollenberg

九日每開時
半時五至時

地址
734 Granville St.
層下地
Vancouver Block
MARine 0928
MARine 2948

間時眼驗
約預須不

中華民國四十三年
中國洪門民治黨駐雲埠支部職員表

正主委 伍澤源 副主委 關國安 執行委員 司徒捷 周玉生 蔣安期
候補執行委員 黃鴻新 黃增榮 王華進 關邦健 林洪公 周衛全
正秘書 林翰元 副秘書 林岳生 科員 張文任 馮浪帆 蔣聖接 陳炳
陳秋霖 黃義華 謝志如 雷根
財政 鄭其海 副財政 莊 科員 馮萬源 張明益 羅傳護 簡觀苗
外交 雷根 副外交 莊 科員 王權相 梅拱學 李如相 李榮
總務 林貫通 副總務 莊 科員 林榮 林保安 呂定國 林岳登
組訓 關邦健 副組訓 莊 科員 吳英樓 楊國威 關就雄 鄭爵勳
訓練 袁龍 副訓練 莊 科員 關文剛 鄭其勝 蔣會可 林輝
文書 黃義華 副文書 莊 科員 周年瑞 科員 關文剛 鄭其勝 蔣會可 林輝
生教 徐子樂 副生教 莊 科員 李華英 科員 雷民盼 馬守夫 雷紹箕 李耀榮
宣傳 張其 副宣傳 莊 科員 鄭榮義 科員 鄭光益 馬守夫 雷紹箕 李耀榮
會計 梁有 副會計 莊 科員 余炳和 科員 余福中 梁鳳錦 歐陽成 陳文彬
催收 陳宜誠 副催收 莊 科員 吳英樓 莊 科員 楊牛 副趙社田
監察主任 陳宜誠 監察委員 吳英樓 莊 科員 楊牛 副趙社田
監察委員 吳英樓 莊 科員 楊牛 副趙社田
正副會長 廖造喜 副會長 莊 科員 楊牛 副趙社田
董事 謝安 湯 莊 科員 楊牛 副趙社田
彭光 莊 科員 楊牛 副趙社田
李其銘 莊 科員 楊牛 副趙社田
林榮 莊 科員 楊牛 副趙社田
林翰元 莊 科員 楊牛 副趙社田
宋華瑞 莊 科員 楊牛 副趙社田

重慶唐餐館
日夜不停市
大議要小酌
男女僑胞呀
雲城第一家
菜晏頂瓜瓜
隨時可應駕
請來幫襯吓

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARine 1734

展魯公司原形傳真機

看最哈龍 聽最清楚 又最耐用

搜奇探秘錄

相逕庭 毫無疑問地 他們是非常
簡單的。可是他們的生活方式並不
簡單。有時更難得兩人同地社會一

READ 麥
麥嘉雲的麵包適合衛生

神石丁壽堂藥房

加拿大 KEE C. 新到